

# Thalner Dorfzeitung

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Thalheim AG

Nr. 1'043 vom 12. Dezember 2023

Erscheint jeden zweiten Dienstag

## Publikationen: Baugesuche

Öffentliche Auflage von Baugesuchen	
Ort	Gemeindekanzlei Thalheim
Zeit	<b>Vom 13. Dezember 2023 bis 22. Januar 2024</b> während der ordentlichen Bürostunden
Einwendungen	Gegen diese(s) Baugesuch(e) kann <b>während der Auflagefrist</b> beim <b>Gemeinderat Thalheim, 5112 Thalheim</b> , Einwendungen erhoben werden; diese Frist kann nicht verlängert werden. Die Einwendungen müssen vom Einwender selbst oder von einer von ihm bevollmächtigten Person verfasst und unterzeichnet sein. Sie haben einen Antrag und eine Begründung zu enthalten, d.h. es ist anzugeben, welchen Entscheid der Einwender anstelle der nachgesuchten Baubewilligung beantragt, und es ist darzulegen, aus welchen Gründen der Einwender diesen anderen Entscheid verlangt. Auf eine Einwendung, die diesen Anforderungen nicht entspricht, kann nicht eingetreten werden.
Name und Adresse des Gesuchstellers	Wernli Simon, Rischeln 68, 5112 Thalheim
Lage des Baugrundstückes	Rischele, Parzelle 818
Umschreibung des Bauvorhabens	Teilabbruch Scheune, Abbruch + Neubau Wohnhaus
Weitere Zustimmung	Departement Bau, Verkehr und Umwelt, Aarau

## Mitteilungen Gemeinderat und Verwaltung

### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über die Feiertage

Die Gemeindeverwaltung bleibt von Freitag, 22. Dezember 2023, bis und mit Dienstag, 02. Januar 2024, geschlossen. Während dieser Zeit besteht ein Pikettdienst bei Todesfällen. Nähere Informationen erhalten Sie über die Nummer 056 443 12 84.

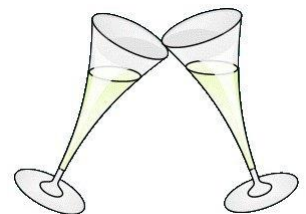
Ab Mittwoch, 03. Januar 2024 ist die Gemeindeverwaltung wieder für Sie da.

*Gemeinderat und Verwaltung wünschen Ihnen schöne Feiertage.*

### Jahresempfang 2024

Der Gemeinderat lädt die Bevölkerung von Thalheim zu einem Apéro ein am **Sonntag, 07. Januar 2024 um 10.30 Uhr im Gemeindesaal.**

Zum Jahresempfang eingeladen ist die ganze Familie. Um 11.00 Uhr werden die Jungbürger mit Jahrgang 2005 und die Neuzuzüger des vergangenen Jahres, welche eine persönliche Einladung erhalten haben, offiziell durch den Gemeindeammann begrüsst.



Gemeinsam stossen wir auf das neue Jahr an und nutzen die Gelegenheit zum gemütlichen Gespräch mit Behördenmitgliedern, Freunden, Nachbarn und Bekannten.

*Der Gemeinderat*

## **Dank und Festtagswünsche**

Der Gemeinderat und das Gemeindepersonal bedanken sich bei der Bevölkerung für das gute Einverständnis und das erwiesene Vertrauen im bald zu Ende gehenden Jahr. Aus dem Gemeindehaus wünschen wir allen eine ruhige und besinnliche Weihnachtszeit und für das kommende Jahr viel Glück, Gesundheit und Erfolg.

*Gemeinderat und Gemeindeverwaltung*

---

## **Wahl Mitarbeiterin Gemeindeverwaltung ab 01. Januar 2024**

Der Gemeinderat hat Frau Corinne Landi, Thalheim, als Mitarbeiterin der Gemeindeverwaltung in einem Pensum von 40% gewählt. Frau Landi ist HR-Fachfrau mit eidg. Fachausweis und bringt mehrere Jahre Berufserfahrung mit.

Sie wird ihre Stelle am 03. Januar 2024 antreten.

Der Gemeinderat gratuliert Frau Landi zur Wahl und freut sich mit dem ganzen Verwaltungsteam auf die Zusammenarbeit.

*Der Gemeinderat*

---

## **Wahl einer Lernenden ab Sommer 2024**

Als neue Lernende der Gemeindeverwaltung Thalheim wurde Frau Muriel Rotzer, wohnhaft in Thalheim, gewählt. Sie beginnt ihre dreijährige Ausbildung zur Kauffrau EFZ im August 2023.

Gemeinderat und Gemeindepersonal freuen sich auf die zukünftige Lernende und heissen sie bereits heute herzlich willkommen.

---

## **Zähler-Ablesung Strom und Wasser**

Der Gemeindeangestellte Thomas Schmidli wird anfangs 2024 die Strom- und Wasserzähler ablesen. Bitte gewähren Sie ihm Zutritt zu den Zählern. Wir sind dankbar, wenn Sie Ihren Zählerstand im Hausinnern (oft nur der Wasserzähler) auch selber ablesen.

Einfachste Variante: Fotografie des Wasserzählers mittels Smartphone. Name dem Foto hinzufügen und per WhatsApp oder MMS senden an 079 366 99 82.

Selbstverständlich nehmen wir die Meldung des Zählerstandes auch telefonisch (079 366 99 82) oder per E-Mail (evt@thalheim-ag.ch) entgegen. Ablesung und Meldung bitte erst nach dem Jahreswechsel.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

---

## **Vergessene Kleidungsstücke**

Es wurden wiederum diverse Kleidungsstücke (Jacken, Turnsäcke, Turnschuhe, Mützen, Schirme usw.) in den öffentlichen Räumen von Gemeindeverwaltung, Schule und Turnhalle liegen gelassen.

Wenn Sie etwas vermissen, haben Sie noch bis Weihnachten Gelegenheit, die Fundgegenstände bei der oberen Garderobe der Turnhalle abzuholen.

Andernfalls werden die Fundgegenstände der Textilsammlung übergeben.

---

## Rechtsauskunft des Aargauischen Anwaltsverbandes, Bezirk Brugg

Die Rechtsauskunft findet jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat von 17.30 bis 18.30 Uhr im Gemeindehaus Windisch statt.

<b>Januar</b>	03.01.2024	17.01.2024
<b>Februar</b>	07.02.2024	21.02.2024
<b>März</b>	06.03.2024	20.03.2024
<b>April</b>	03.04.2024	17.04.2024
<b>Mai</b>	01.05.2024	15.05.2024
<b>Juni</b>	05.06.2024	19.06.2024
<b>Juli</b>	03.07.2024	17.07.2024
<b>August</b>	07.08.2024	21.08.2024
<b>September</b>	04.09.2024	18.09.2024
<b>Oktober</b>	02.10.2024	16.10.2024
<b>November</b>	06.11.2024	20.11.2024
<b>Dezember</b>	04.12.2024	18.12.2024

## Kirche

### Reformierte Kirchgemeinde Thalheim

*Pfr. Stefan Huber, Kirchenpflegerinnen und Kirchenpfleger laden herzlich ein.*

Weitere Informationen finden Sie unter [www.ref-thalheim.ch](http://www.ref-thalheim.ch)

Mittwoch,  
13./20./27. Dezember 2023  
03. Januar 2024

**FRIEDENSGEBET** für Frieden und Gewaltlosigkeit in der Ukraine und überall auf der Welt. Alle sind recht herzlich willkommen.  
17.00 Uhr Kirche Thalheim

Sonntag,  
17. Dezember 2023

**GOTTESDIENST Kirche unterwegs**  
09.45 Uhr Kirche SCHINZNACH-DORF, Pfr. Jan Karnitz

Donnerstag,  
21. Dezember 2023

**ADVENTSFEIER**  
14.00 Uhr im Gemeindesaal mit Pfr. Stefan Huber



#### "Früher war mehr Lametta!"

Jahr für Jahr feiern Millionen Fernsehzuschauer Weihnachten bei Hoppenstedts. Wo sonst lernt man, es sich während der Feiertage so richtig gemütlich zu machen und wie Geschenkpapier unauffällig im Hausflur entsorgt wird?

Gemeinsam schauen wir uns diesen Klassiker der deutschen Fernseh-Comedy von Loriot an, singen zusammen Weihnachtslieder und stimmen uns trotz allem auf fröhliche Weihnachten ein.

Wer es sich zum Advent nicht nur besinnlich wünscht, sondern auch über den alljährlichen Weihnachtswahnsinn lachen kann, wird auf seine Kosten kommen!

Gross und Klein, Alt und Jung sind recht herzlich zu dieser Adventsfeier mit Herz und Humor eingeladen.

Heiligabend,  
24. Dezember 2023

### HEILIGABEND-GOTTESDIENST

22.00 Uhr Kirche SCHINZNACH-DORF, Pfr. Jan Karnitz

*Musikalische Begleitung:*

*Katharina Guggenheim: Orgel, Markus Fankhauser, Trompete*

Weihnachten,  
25. Dezember 2023



### GOTTESDIENST mit Abendmahl

09.30 Uhr Kirche THALHEIM, Pfr. Stefan Huber

„Denn ein Kind ist uns geboren, ein Sohn ist uns gegeben, und auf seine Schulter ist die Herrschaft gekommen.“

Predigt über Jes 9,1-6

Wir leben in dunkeln Zeiten. Krieg und Leid prägen das Leben von vielen Menschen. Wie passt das zu Weihnachten? Gemeinsam denken wir über das Dunkel in der Welt nach und halten Ausschau nach dem Licht, welches an Weihnachten Mensch geworden ist und über allem steht und alle Finsternis vertreibt, auch heute noch.

*Musikalische Begleitung:*

*Katharina Guggenheim: Orgel, Georges Hauenstein: Panflöte*

Silvester  
31. Dezember 2023

### SILVESTER-GOTTESDIENST

17.00 Uhr Kirche SCHINZNACH-DORF, Pfr. Jan Karnitz

Sonntag,  
7. Januar 2024



### NEUJAHRS-GOTTESDIENST

09.30 Uhr Kirche THALHEIM, Pfr. Stefan Huber

„Alles, was ihr tut, geschehe in Liebe.“

Predigt über die Jahreslosung 2024: 1 Kor 16,14

Wie kurz und wie wahr! In sieben Wörtern der Kern des Evangeliums erklärt: Das ist die Jahreslosung 2024, über die wir gemeinsam in diesem ersten Gottesdienst im neuen Jahr nachdenken wollen.

**Mit musikalischer Umrahmung durch die Hofmatt-Örgeler.**

Alt und Jung sind zu diesem ersten Gottesdienst in unserer Gemeinde im Neuen Jahr herzlich eingeladen!

Montag,  
8. Januar 2024

### BÄRENKINO

**19.30 Uhr - Türöffnung um 19.00 Uhr**

**Im Gasthaus Thalner Bär, Hauptstrasse 88, Thalheim**

**Weitere Folgen der Film-Serie „The CHOSEN“**

Empfohlen ist der Film ab 12 Jahren. / Eintritt kostenlos!

Montag,  
8. Januar 2024

### MÄNNERTRÄFF

19.30 Uhr im Gasthaus Thalner Bär

Filmabend bei weiteren Folgen der Serie „The CHOSEN“.

Auch neuinteressierte Männer sind herzlich willkommen.

*Kontakt: Werner Hostettler (056 443 35 64 oder 077 209 44 50)*

---

**VORANZEIGEN**

**SENIORENNACHMITTAGE 2024**, jeweils Donnerstag um 14.00 Uhr im Gemeindesaal

Detailprogramm folgt in den entsprechenden Dorfzeitungen

18. Januar / 22. Februar / 21. März / 24. Oktober / 21. November / 19. Dezember

---

**PETZIKINO – SPIELZEIT 2024**

Es freut uns ausserordentlich, dass wir Ihnen auch im nächsten Jahr mit freundlicher Unterstützung der Herbert Härdi AG wiederum fünf ausgewählte Kinder- und Familienfilme im Rahmen unseres Petzikinos präsentieren können.

Alle Angaben zur Spielzeit 2024 finden Sie auf dem Flyer, der dieser Dorfzeitung beigelegt ist, sowie auf unserer Homepage [www.ref-thalheim.ch](http://www.ref-thalheim.ch)

Wir freuen uns auf viele fröhliche und unvergessliche cineastische Augenblicke!

Pfarramt & Kirchenpflege

---



**Donnerstag, 25. Januar 2024**  
**19.00 Uhr, Ref. Kirche Veltheim**

***Trittst im Morgenrot daher – christliche Werte in der Politik.***

Alt-Nationalrätin Ruth Humbel Näf (1957) spricht über christliche Werte in der Politik und darüber, wie eine christliche Politik heute und morgen aussehen könnte.

Mehr Informationen sowie den Flyer zu dieser Veranstaltung finden Sie auf [www.ref-thalheim.ch](http://www.ref-thalheim.ch).

Eine Veranstaltung Ihrer Kirchen im Schenkenbergertal!

---

**Kath. Kirchenzentrum St. Franziskus, Schinznach-Dorf**

Mi.	13.12.	06.15	RORATE mit Gaby Portmann, anschl. Morgenessen im Pfarreiheim
		16.00	Seniorentreff-Adventsfeier
Fr.	15.12.	16.00	Weihnachtswerkstatt für Kinder von der 1.-5. Klasse
So.	17.12.	09.00	Wortgottesfeier mit C. Mumbauer, anschl. Klara-Kaffee Jahrzeit für: M. Müller-Stebler
Mo.	18.12.	20.00	Probe Franziskus-Chor im Pfarreiheim
<b>So.</b>	<b>24.12.</b>		<b>HEILIG ABEND</b>
		17.00	Weihnachtsgottesdienst mit Carsten Mumbauer, musikal. unterstützt vom Franziskus-Chor und Kinderkirche für die kleinen Gottesdienstmitfeiernden
		23.00	Mitternachtsmesse mit Joël Eschmann und Team musikal. begleitet von einem Streichorchester in der Kirche St. Marien in Windisch. Es wird ein Taxidienst organisiert, bitte auf unserem Sekretariat (T. 056 443 00 20) anmelden
<b>Mo.</b>	<b>25.12.</b>		<b>WEIHNACHTEN</b>
		09.00	Wortgottesfeier mit Vanessa Furrer
So.	31.12.	09.00	Wortgottesfeier mit Carsten Mumbauer

## Vereine / Verschiedenes



**Dankeschön!**

Wir danken allen Mitgliedern für die vielen Besuche und die zahlreiche Ausleihe während dem Jahr in unserer Bibliothek. Es freut uns sehr, wenn Ihnen unser Medienangebot gefallen hat und Sie auch im nächsten Jahr ab **Dienstag, 09. Januar 2024** wieder bei uns vorbeischauchen!

**Bis zu den Weihnachtsferien** sind wir **heute, am 12. Dezember 2023** von 14 - 17 Uhr, am kommenden Dienstag, **19. Dezember 2023** von 14 - 18 Uhr und am Donnerstag, **21. Dezember 2023** ab 17 Uhr anlässlich unseres Adventsfensters, gerne nochmals für Sie da.

Das gesamte Bibli-Team wünscht Ihnen eine besinnliche Adventszeit, ein wunderschönes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins 2024 verbunden mit den besten Wünschen!

Margrit, Esther, Alexandra und Isabelle



### Nachtrag Adventsfenster 2023

13	Hofmatt 335	Müller - Sommerhalder
19	Postweg 536	Cabral - Fuchs



Herzlichen Dank für das Mitgestalten der diesjährigen Adventsfenster und frohe Festtage!

### Skilager 2024



Bald ist es so weit und wir dürfen unser Abenteuer «Skilager» starten. Wir freuen uns auf eine großartige Woche und hungrige Kinder. Im Volg dürfen wir eine Spendenliste platzieren mit Esswaren, die wir gut brauchen können. Wenn Sie das Lager gerne unterstützen möchten, fragen Sie im Volg nach der Spendenliste oder kontaktieren Sie uns für selbstgemachtes wie Konfis, Brot, Gebäck, etc.

Gerne nimmt das Volg-Team Ihre Spenden bis am 26.1.2024 entgegen.

Herzlichen Dank vom Skilagerteam  
Rafael, Alexandra, Tanja, Chris, Fabian & Angela





# Restaurant Weingarten

Das Restaurant ist ab 16.12.2023 bis und mit 27.12.2023 geschlossen.  
Vom 28.12.23 gelten die normalen Öffnungszeiten.  
Silvester kochen wir ein feines Menü ( Reservation Empfehlenswert! ).

Am Bärzelitag 2. Januar servieren wir traditionell zum Festausklang

## Militär-Käseschnitten

Es können auch Käseschnitten als Take away abgeholt werden.

Vorbestellung bis 31.12.2023 unter 056 443 12 74

Familie Wassmer wünscht allen Thalnern besinnliche,  
frohe Festtage und einen guten Rutsch ins 2024

KulturGRUND: «**Rothschilds Geige**»

**Rezitation mit Jaap Achterberg aus Schinznach-Dorf,  
begleitet von der Klezmer Kapelye**

**Kulinarisch-musikalische Soirée zum Start von 2024**

**Samstag, 13 Januar 2024, 18 Uhr, im festlichen Bären-Saal, Gasthof Bären in Schinznach-Dorf**

Die Klezmer Kapelye um den Klarinettisten Franco Mettler spielt fröhliche und melancholische Weisen zugleich. Sie begleitet Jaap Achterbergs Rezitation der meisterhaften Erzählung von Anton Tschechow.

Es gibt wenige Dichter der Vergangenheit, deren Werk noch immer so lebendig wirkt wie dasjenige von Tschechow. Die Merkmale seiner Erzählungen sind äusserste Kürze, Wahrhaftigkeit, Kühnheit und nicht zuletzt menschliche Herzlichkeit.

Der KulturGRUND heisst Sie zu unserer legendären Soirée zum Start vom neuen Jahr herzlich willkommen.

Wie stets an diesem Abend gibt es dazwischen köstliches Essen: ein 3-Gang-Menü, serviert vom neuen Gastgeber-Team im Gasthof Bären, Schinznach-Dorf.

Apéro, Bühnenaufführung, 3-Gang Menü mit Vegi-Variation  
für 95 Franken, KulturGRUND-Mitglieder 90 Franken, ohne Getränke.

**Anmeldung** bis 3. Januar 2024 an [sibyllegraf@hotmail.com](mailto:sibyllegraf@hotmail.com) oder 076 368 90 11.  
Fleisch- oder Vegi-Menü bitte angeben.

Nächste Veranstaltung: 26. Januar 2024: Contemporary Jazz, Konzert mit Co Streiff Russ Johnson Quartett, Aula, 20 Uhr



**LAST CHRISTMAS BY  
METZGEREI W. SUTER  
OBERFLACHS**

GERNE VERWÖHNEN WIR EUCH AUCH  
DIESES JAHR NOCHMAL MIT ALL  
UNSEREN FEINEN SPEZIALITÄTEN FÜR DIE  
KOMMENDEN FESTTAGE

**ÖFFNUNGSZEITEN WEIHNACHTEN:**

**FREITAG, 22.12.2023**  
08.00 – 12.00 UHR / 15.00 – 18.30  
UHR

**SAMSTAG, 23.12.2023**  
08.00 – 14.00 UHR DURCHGEHEND

**SONNTAG, 24.12.2023**  
09.00 UHR – 12.00 UHR  
BESTELLAUSGABE

25./26.12.2023  
GESCHLOSSEN

**AUSVERKAUF**

**MITTWOCH, 27.12.2023**  
**15.00 UHR – OPEN END**

GERNE MÖCHTEN WIR MIT EUCH GEMEINSAM  
AUF DEN LETZTEN TAG DER METZGEREI W.  
SUTER ANSTOSSEN UND FEINES VOM GRILL  
GENIESSEN.

## Lokaler Weihnachtsbaum für die heimelige Weihnachtsstube

REGIONALER  
NATURPARK

Weihnachtsbäume aus der Region machen doppelt Freude: Dank kurzen Transportwegen und dem umweltschonenden Anbau sind sie nachhaltiger als importierte Bäume. Ihr frischer Duft und die lange Haltbarkeit sind ein weiteres Plus und mit dem Kauf eines Jurapark-Baumes fördern Sie zudem die regionale Wertschöpfung. Ab dem 9. Dezember 2023 verkaufen lokale Forstbetriebe in verschiedenen Jurapark-Gemeinden frisch geschlagene Weihnachtsbäume.

Eine Nordmann- oder Blautanne für die Weihnachtsstube? Oder vielleicht liegen die regionalen Geschenke bald unter einer geschmückten Fichte? In verschiedenen Jurapark-Gemeinden verkaufen die lokalen Forstbetriebe regionale Weihnachtsbäume. Bei einigen Standorten können die Bäume direkt im Feld ausgewählt und den Forstleuten so beim Fällen über die Schultern geschaut werden. Mit einem Baum und Geschenken aus der Region macht die besinnliche Jahreszeit nachhaltig Spass. Angaben zu den Verkaufsorten und -zeiten finden Sie auf der Webseite des Jurapark Aargau ([www.jurapark-aargau.ch/weihnachtsbaum](http://www.jurapark-aargau.ch/weihnachtsbaum)).

Die beteiligten Forstbetriebe sind FSC-zertifiziert und garantieren eine umweltgerechte und wirtschaftlich tragbare Waldwirtschaft. Nordmann- und Blautannen werden in speziellen Weihnachtsbaumkulturen im Jurapark Aargau angepflanzt. Die Fichten stammen direkt aus den umliegenden Wäldern. Durch den Verzicht auf Wachstumshormone behält jeder Weihnachtsbaum seine individuelle Gestalt. Und durch die Beweidung der Baumkulturen mit der alten Schafrasse Shropshire sind Herbizide und Düngemittel nicht nötig.

Die Nordmantanne sticht besonders durch ihren dichten und gleichmässigen Wuchs und die lange Haltbarkeit heraus. Wer den beruhigenden Waldgeruch mag, ist mit der Fichte gut bedient, die besonders intensiv duftet. Und an der Blautanne bleiben Kugeln dank der spitzen Nadeln besonders gut hängen.

Verkaufsorte und Termine: [www.jurapark-aargau.ch/weihnachtsbaum](http://www.jurapark-aargau.ch/weihnachtsbaum)

### Kontakt für weitere Informationen bezüglich Weihnachtsbäume:

Patrick Spinelli, Projektleiter Regionalprodukte Jurapark Aargau [p.spinelli@jurapark-aargau.ch](mailto:p.spinelli@jurapark-aargau.ch),  
Tel. 062 869 10 84



## Turnerabende 2024 – «Ab in Schnee!»

«Ab in Schnee – Gisliflue juhee!» - unser diesjähriges Motto bringt uns auf unseren verschneiten Hausberg, die Gisliflue. Im Schnee gibt es vieles zu entdecken und zu erleben. Geniessen Sie gemeinsam mit uns eine Skifahrt, kommen Sie schlitteln, die Pisten präparieren und in den Après-Ski. Es erwartet Sie ein abwechslungsreiches Programm von und für Klein bis Gross.

### Vorstellungen

- **Samstag, 20. Januar 2024, 14:00 Uhr (Kindervorstellung)**
- **Samstag, 20. Januar 2024, 20:15 Uhr**
- **Samstag, 27. Januar 2024, 20:15 Uhr**

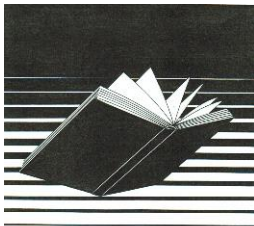
### Reservationen

Ab dem 19. Dezember 2023, 12:00 Uhr, können über unsere Website [www.stv-auenstein.ch/turnerabend-2024](http://www.stv-auenstein.ch/turnerabend-2024) Tickets bestellt werden. Zudem nehmen wir an folgenden Daten telefonische Reservationen unter der Nummer 079 474 08 99 entgegen:

- **Montag, 18. Dezember 2023, 18:30 bis 20:00 Uhr**
- **Montag, 8. Januar 2024, 18:30 bis 20:00 Uhr**

Wir laden Sie herzlich dazu ein, mit der Turnfamilie im Rahmen des Turnerabends Auenstein mit uns in den Schnee zu kommen. Begleiten Sie uns einen Abend rund um die verschneite Gisliflue.

*Turnfamilie Auenstein*



Gemeindebibliothek  
Oberdorfstrasse 9  
5107 Schinznach-Dorf  
Tel: 056 463 63 29  
E-Mail: [info@bibliothek-schinznach.ch](mailto:info@bibliothek-schinznach.ch)  
[www.bibliothek-schinznach.ch](http://www.bibliothek-schinznach.ch)

Donnerstag, 25. Januar 2024  
15.00 Uhr Bibliothek Schinznach

**Peter Belart**  
**liest aus seinem neusten Buch**  
**„Das schrecklich Traurige in seiner ganzen Grösse“**



Lassen Sie sich von der Erzählung über den Brugger Pfarrer Julius Belart-Grossmann überraschen.

Anschliessend Kaffee und Kuchen.

Eintritt frei – Kollekte

## Schimelrych bis Chrottehalde – Kunst und Natur in Laufenburg

[www.schimelrych.ch](http://www.schimelrych.ch) Instagram: [www.instagram.com/schimelrych](https://www.instagram.com/schimelrych)



23. März bis 27. September 2024

Vernissage, 22. März 2024, 19 Uhr

Tag der offenen Tür, 23. März 2024, 11-17 Uhr

Die Ausstellung «Schimelrych bis Chrottehalde – Kunst und Natur in Laufenburg» ist eine Kooperation zwischen dem Jurapark Aargau und dem Rehmann-Museum Laufenburg. Sie findet sowohl im Museum als auch als Rundgang im Aussenraum statt und zeigt aktuelles und regionales Schweizer Kunstschaffen im Vergleich zu internationalen Tendenzen. Der Ausstellungstitel «Schimelrych bis Chrottehalde» beschreibt mit den Bezeichnungen die lokalen Flurnamen. Ausgehend vom Rehmann-Museum, dem 'Schimelrych', führt der Rundgang hinaus in die Kulturlandschaft und in den Wald oberhalb der Stadt Laufenburg zur 'Chrottehalde' und wieder zurück zur Altstadt Laufenburg.

Kunst und Landschaft stehen dabei in wechselseitigem Verhältnis zueinander: Im Rehmann-Museum werden Werke gezeigt, welche die Beziehung zur Natur zum Thema haben, während es auf dem Rundgang durch die Stadt Laufenburg und die nähere Waldumgebung Kunstwerke zu entdecken gibt, die sich konkret den natürlichen Verhältnissen am jeweiligen Ort aussetzen und mit diesen interagieren. Im Zentrum steht die Idee einer mutualistischen Kunst. Der Mutualismus bezeichnet einen Austausch, bei dem beide Seiten voneinander profitieren können, hier im Bereich der Ökologie.

Entlang des Weges werden zehn Kunstwerke gezeigt, die von Künstlerinnen und Künstlern eigens für diesen Ort geschaffen werden: Agnes Barmettler, Dora Freiermuth, Isabelle Krieg und Marianne Engel, Landra (Sara Rodrigues und Rodrigo B. Camacho), Ursula Rutishauser, Lorenz Olivier Schmid, Stefan Strumbel, Riikka Tauriainen, Jan van Oordt, Hannah Weinberger.

Im Rehmann-Museum finden sich zusätzliche Werke u.a. von Charlatan, Fernando García-Dory, Patricia Johanson, Cameron Robbins, Gerda Steiner & Jörg Lenzlinger, Mili Weber und den anderen Kunstschaffenden des Rundgangs.

Ergänzend zur Ausstellung geben der Jurapark Aargau und das Rehmann-Museum eine Publikation heraus. Diese bietet interessante Einblicke zu den Werken auf dem Rundgang und in der Ausstellung sowie zur wechselseitigen Beziehung von Kunst und Natur. Die Buchvernissage findet an der Eröffnung der Ausstellung, am 22. März 2024 statt.

Im Rahmen der Ausstellung planen das Rehmann-Museum und der Jurapark Aargau zahlreiche Veranstaltungen und Führungen für verschiedene Zielgruppen. Schulklassen können sich bei den Führungen spielerisch mit den Kunstpositionen auf dem Rundweg auseinandersetzen und am Ende des Rundgangs beim Schaffensplatz eigene Naturkunst erstellen. Das vielseitige – vom Rehmann-Museum initiierte – Projekt kann dank der grosszügigen, finanziellen Unterstützung von Swisslos, der Stiftung LEBENSRAUM AARGAU, der Göhner Stiftung und der Dr. Georg und Josi Guggenheim Stiftung umgesetzt werden.

### Kunstschaffende:

Agnes Barmettler | Charlatan | Dora Freiermuth | Fernando García-Dory | Patricia Johanson | Isabelle Krieg und Marianne Engel | Landra (Sara Rodrigues und Rodrigo B. Camacho) | Cameron Robbins | Ursula Rutishauser | Lorenz Olivier Schmid | Gerda Steiner & Jörg | Lenzlinger | Stefan Strumbel | Riikka Tauriainen | Jan van Oordt | Mili Weber | Hannah Weinberger

Eintritt in das Rehmann-Museum mit Publikation: CHF 15.-

Eintritt Rundgang: kostenlos

Es gelten die üblichen Vergünstigungen.

Kontakt Rehmann-Museum Laufenburg:

Patrizia Solombrino, Geschäftsführerin Rehmann-Museum

[patrizia.solombrino@rehmann-museum.ch](mailto:patrizia.solombrino@rehmann-museum.ch) | 062 874 42 70 (dienstags und mittwochs erreichbar)

[www.rehmann-museum.ch](http://www.rehmann-museum.ch)

## Terminplanung 2024 / Veranstaltungskalender

Datum, Zeit	Anlass	Verein/Behörde	Ort/Lokal
<b>Januar</b>			
<i>23. Dez. – 07. Jan. Weihnachtsferien</i>			
<b>06. Januar</b>	<b>Papiersammlung</b>	<b>Gemeindewerk</b>	<b>Gemeindeschopf</b>
<b>07. Januar</b>	<b>Jahresempfang</b>	<b>Gemeinde</b>	<b>Gemeindesaal</b>
07. Januar	Neujahrsgottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
08. Januar	Bärenkino	Ref. Kirchgemeinde	Thalner Bär
08. Januar	Männertrëff	Ref. Kirchgemeinde	
10. Januar	Stricken + Jassen	Landfrauen	Gemeindesaal
18. Januar	Seniorenachmittag	Ref. Kirchgemeinde	Gemeindesaal
21. Januar	Petzikino	Ref. Kirchgemeinde	Gemeindesaal
22. Januar	Bärenkino	Ref. Kirchgemeinde	Thalner Bär
22. Januar	GV	Landfrauen	Rest. Schenkenbergerhof
24. Januar	Fiire mit de Chliine	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
24. Januar	Stricken + Jassen	Landfrauen	Gemeindesaal
25. Januar	Gedankenstrich	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Veltheim
26. Januar	Freitagabendgottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
30. Januar	Gschichtlistund	Bibliothek Thalheim	Gemeindehaus OG
<b>Februar</b>			
02. Februar	Vereinsversammlung	Feldschützengesellschaft	Rest. Weingarten
<i>03. – 18. Februar Sportferien</i>			
07. Februar	Stricken + Jassen	Landfrauen	Gemeindesaal
21. Februar	Stricken + Jassen	Landfrauen	Gemeindesaal
22. Februar	Seniorenachmittag	Ref. Kirchgemeinde	Gemeindesaal
22. Februar	GV	Männer-/Frauenriege	Rest. Schenkenbergerhof
25. Februar	Familiengottesdienst mit an-schl. Suppenzmittag	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
26. Februar	Bärenkino	Ref. Kirchgemeinde	Thalner Bär
<b>März</b>			
01. März	Weltgebetstag	Ref. Kirchgemeinde	
<b>02. März</b>	<b>Papiersammlung</b>	<b>Gemeindewerk</b>	<b>Gemeindeschopf</b>
<b>03. März</b>	<b>Abstimmungen</b>	<b>Gemeinde</b>	<b>Gemeindekanzlei</b>
03. März	MarriageWeek-Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
03. März	Petzi-Kino	Ref. Kirchgemeinde	Gemeindesaal
06. März	Stricken + Jassen	Landfrauen	Gemeindesaal
08. – 10. März	Skiweekend	Männer-/Frauenriege	Belalp
09./10. März	Unterhaltungsabend	Gemischter Chor	Turnhalle
11. März	Bärenkino	Ref. Kirchgemeinde	Thalner Bär
11. März	Männertrëff	Ref. Kirchgemeinde	
15. März	GV	Ringer	Rest. Schenkenbergerhof
16. März	Rosenverkauf	Ref. Kirchgemeinde	Vor dem Volg Thalheim
17. März	Konfirmation	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
19. März	Gschichtlistund	Bibliothek Thalheim	Gemeindehaus OG
20. März	Stricken + Jassen	Landfrauen	Gemeindesaal
21. März	Seniorenachmittag	Ref. Kirchgemeinde	Gemeindesaal

22. März	GV	Gemischter Chor	Rest. Schenkenbergerhof
24. März	Palmsonntags-Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Veltheim
25. März	Bärenkino	Ref. Kirchgemeinde	Thalner Bär
27. März	Fiire mit de Chliine	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
29. März	Karfreitags-Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Schinznach Dorf
31. März	Ostergottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim

## April

03. April	Stricken + Jassen	Landfrauen	Gemeindesaal
05. April	GV Damenriege / Fusions-GV mit dem Turnverein	Damenriege/Turnverein	
<hr/>			
<i>06. – 21. April</i>		<i>Frühlingsferien</i>	
14. April	Talgottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Schinznach Dorf
20. April	Spaghetti-Essen und Jugendsporttag	STV Thalheim	Turnhalle
28. April	GV	Verein Wybronne	Rest. Schenkenbergerhof

## Mai

<b>04. Mai</b>	<b>Papiersammlung</b>	<b>Gemeindewerk</b>	<b>Gemeindeschopf</b>
05. Mai	Petzi-Kino	Ref. Kirchgemeinde	Gemeindesaal
09. Mai	Auffahrt-Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Gartencenter Zulauf Schinznach Dorf Kirche Thalheim
12. Mai	Familiengottesdienst zum Muttertag	Ref. Kirchgemeinde	
13. Mai	Männertreff	Ref. Kirchgemeinde	
19. Mai	Pfingstgottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
24. – 26. Mai	Feldschiessen	Feldschützengesellschaft	SA Auenstein
29. Mai	Kommissionssitzung 1	Feuerwehrkommission	SiZi Staffelegg

## Juni

02. Juni	Talgottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Veltheim
05. Juni	Fiire mit de Chliine	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Veltheim
<b>07. Juni</b>	<b>Gemeindeversammlung</b>	<b>Gemeinde</b>	<b>Turnhalle</b>
07. Juni	Kirchgemeindeversammlung	Ref. Kirchgemeinde	Turnhalle
<b>09. Juni</b>	<b>Abstimmungen</b>	<b>Gemeinde</b>	<b>Gemeindekanzlei</b>
14. Juni	Freitagabendgottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
20.-23. Juni	Regionaltturnfest	Turnende Vereine	Sulz-Laufenburg
24.-28. Juni	Projektwoche	Schule	
26. Juni	Kommissionssitzung 2	Feuerwehrkommission	SiZi Staffelegg
29. Juni	OP 1	Feldschützengesellschaft	SA Thalheim
30. Juni	Badigottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Badi Auenstein

## Juli

04. Juli	Examen	Schule	
05. – 07. Juli	Kantonalschützenfest	Feldschützengesellschaft	Jura
<b>06. Juli</b>	<b>Papiersammlung</b>	<b>Gemeindewerk</b>	<b>Gemeindeschopf</b>
<hr/>			
<i>06. Juli – 11. August</i>		<i>Sommerferien</i>	
08. Juli	Männertrëff	Ref. Kirchgemeinde	
11. Juli	Ruinensingen	Gemischter Chor	Ruine Schenkenberg
31. Juli	Nationalfeiertag mit Festwirtschaft	STV Thalheim	Turnhalle

## August

06. Juli – 11. August *Sommerferien*

10. August	OP 2	Feldschützengesellschaft	SA Thalheim
11. August	Familiengottesdienst zum Schulanfang	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
23./24. August	Ruine Schenkenberg Schiessen	Feldschützengesellschaft	SA Thalheim
25. August	Herzberg-Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Herzberg

## September

04. September	Fiire mit de Chliine	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
<b>07. September</b>	<b>Papiersammlung</b>	<b>Gemeindewerk</b>	<b>Gemeindeschopf</b>
07./08. September	Ruine Schenkenberg Schiessen	Feldschützengesellschaft	SA Thalheim
08. September	Burebrunch	Feldschützengesellschaft	Schützenhaus
09. September	Männerträff	Ref. Kirchgemeinde	
<b>14. September</b>	<b>Sperrgutsammlung</b>	<b>Gemeindewerk</b>	<b>Gemeindeschopf</b>
15. September	Betttagsgottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
15. September	Petzi-Kino	Ref. Kirchgemeinde	Gemeindesaal
<b>22. September</b>	<b>Abstimmungen</b>	<b>Gemeinde</b>	<b>Gemeindekanzlei</b>
22. September	Erntedankgottesdienst	Ref. Kirchgemeinde / Gemischter Chor	Kirche Thalheim

28. Sept. – 13. Okt. *Herbstferien*

## Oktober

28. Sept. - 13. Okt. *Herbstferien*

<b>20. Oktober</b>	<b>Grossrats- und Regierungsratswahlen</b>	<b>Gemeinde</b>	<b>Gemeindekanzlei</b>
20. Oktober	Familiengottesdienst zur Tauferinnerung	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
20. Oktober	Endschiessen	Feldschützengesellschaft	SA Thalheim
24. Oktober	Seniorenachmittag	Ref. Kirchgemeinde	Gemeindesaal
26. Oktober	Hauptübung	Feuerwehr	

## November

<b>02. November</b>	<b>Papiersammlung</b>	<b>Gemeindewerk</b>	<b>Gemeindeschopf</b>
02. November	Raclette-Plausch	Männer-/Frauenriege	Turnhalle
03. November	Gottesdienst zum Reformationssonntag	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Veltheim
10. November	Gottesdienst Abschluss Domino	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
11. November	Männerträff	Ref. Kirchgemeinde	
13. November	Kommissionssitzung 3	Feuerwehrkommission	SiZi Staffelegg
<b>14. November</b>	<b>Terminkoordinationssitz.</b>	<b>Gemeinde/Vereine</b>	<b>SiZi Staffelegg</b>
21. November	Seniorenachmittag	Ref. Kirchgemeinde	Gemeindesaal
<b>22. November</b>	<b>Gemeindeversammlung</b>	<b>Gemeinde</b>	<b>Turnhalle</b>
22. November	Kirchgemeindeversammlung	Ref. Kirchgemeinde	Turnhalle
<b>24. November</b>	<b>Abstimmungen</b>	<b>Gemeinde</b>	<b>Gemeindekanzlei</b>
24. November	Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
24. November	Petzi-Kino	Ref. Kirchgemeinde	Gemeindesaal
27. November	Fiire mit de Chliine	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim



## Dezember

*21. Dez. – 07. Jan. Weihnachtsferien*

15. Dezember	Sonntagsschul-Weihnacht	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
19. Dezember	Adventsfeier	Ref. Kirchgemeinde	Gemeindesaal
24. Dezember	Heiligabend-Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
25. Dezember	Weihnachts-Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim

## Terminvorschau 2025

Datum, Zeit	Anlass	Verein/Behörde	Ort/Lokal
<b>Januar</b>			
<b>05. Januar</b>	<b>Jahresempfang</b>	<b>Gemeinde</b>	<b>Gemeindesaal</b>
11./18. Januar	Turnerabend	Turnende Vereine	Turnhalle
20. Januar	GV	Landfrauen	Rest. Schenkenbergerhof
31. Januar	Vereinsversammlung	Feldschützengesellschaft	Rest. Schenkenbergerhof

## Februar

*01. – 16. Februar Sportferien*

## März

## April

*05. – 21. April Frühlingsferien*